

MEDISMART SAPPHIRE MÁY ĐO ĐƯỜNG HUYẾT TỰ ĐỘNG

Cảm ơn Quý khách đã sử dụng máy đo đường huyết tự động **MediSmart Sapphire**. Một sản phẩm được tin cậy, tiện dùng, chắc chắn, gọn nhẹ và dễ mang theo, giúp kiểm tra lượng đường huyết trong máu, xác định được những ảnh hưởng của thực phẩm, luyện tập và thuốc điều trị tiểu đường một cách nhanh nhất.

Để đảm bảo kết quả kiểm tra chính xác, Quý khách vui lòng đọc kỹ hướng dẫn này trước khi bắt đầu kiểm tra. Hướng dẫn này cung cấp hầu hết những thông tin về máy đo đường huyết tự động **MediSmart Sapphire**, đồng thời cung cấp cho Quý khách và nhóm chăm sóc về đường huyết của Quý khách những thông tin quan trọng trong cách sử dụng máy đo đường huyết tự động MediSmart Sapphire.

Một lần nữa xin trân trọng cảm ơn Quý khách đã chọn máy đo đường huyết tự động **MediSmart Sapphire**.

Phụ kiện tiêu chuẩn: Máy đo đường huyết **MediSmart Sapphire** với những phụ kiện kèm theo, hoạt động đồng bộ để đo tổng lượng đường trong máu bao gồm:

1. Bóp đưng
2. Hướng dẫn sử dụng
3. Nhật ký kiểm tra
4. Hướng dẫn tham chiếu nhanh
5. Máy đo đường huyết sapphire
6. Bút lấy máu
7. Kim lấy máu (10 kim)
8. Que thử (10 que)
9. Hướng dẫn sử dụng que thử
10. Que kiểm tra máu
11. Thẻ dò code
12. 1 pin CR2032

Những phụ kiện lựa chọn:

1. Dung dịch thử máy
2. Bộ phần mềm quản lý đường huyết

Tại sao việc theo dõi đường huyết thường xuyên lại quan trọng?

Việc kiểm tra đường huyết thường xuyên tạo sự khác biệt rất lớn trong việc kiểm soát đường huyết của bạn hàng ngày. Sản phẩm của chúng tôi đơn giản, tiện dụng đến mức có thể để giúp bạn sử dụng máy thường xuyên mà không gây phiền hà hay mất nhiều thời gian.

Lưu ý: Mặc dù máy đo đường huyết tự động MediSmart Sapphire rất dễ sử dụng, bạn vẫn cần tham khảo tư vấn của chuyên gia chăm sóc sức khỏe (bác sĩ, dược sĩ, y tá

chuyên môn về bệnh tiểu đường hoặc các chuyên viên về máy) để được hướng dẫn sử dụng đúng cách. Kết quả sẽ chính xác chỉ khi máy được sử dụng đúng cách.

Những thông tin quan trọng về máy của bạn
















- Máy đo đường huyết tự động MediSmart Sapphire được thiết kế và chứng nhận để kiểm tra máu tươi từ đầu ngón tay. Máy chỉ sử dụng ngoài cơ thể (trong ống nghiệm), không được dùng để chuẩn đoán bệnh tiểu đường.
- Máy đo đường huyết MediSmart Sapphire chỉ sử dụng với que thử của máy Sapphire. Những que thử khác sẽ cho kết quả không chính xác.
- Kết quả thử không giá trị cho mẫu máu mới sinh.
- Không được tự ý gỡ máy hay sửa máy vì sẽ gây những hư hỏng cho bộ phận máy và làm cho việc đọc kết quả không chính xác. Việc tháo rời máy đồng thời cũng làm mất giá trị bảo hành.
- Luôn giữ máy sạch, bảo quản nơi an toàn, tránh tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời để đảm bảo tuổi thọ máy.
- Không cất giữ máy & que thử trong xe hơi, phòng tắm hoặc trong tủ lạnh.
- Giữ máy, que thử, bút lấy máu xa tầm với của trẻ em và vật nuôi trong nhà.
- Không thử máy với bệnh nhân bệnh nặng bằng máy thử đường huyết tại nhà.
- Những mức vượt cao của acetaminophen, uric acid, gentisica, levodopa, dopamine, ascorbic, acid và methyldopa có thể ảnh hưởng đến kết quả đo.
- Kết quả không chính xác có thể xảy ra khi thực hiện đo nếu bạn không được khoẻ, vui lòng liên hệ với bác sĩ của bạn.
- Tháo pin ra nếu máy không được sử dụng trên 1 tháng.
- **Cảnh báo về những nguy hiểm sinh học tiềm tàng:** Những chuyên gia sức khoẻ sử dụng máy này cho nhiều bệnh nhân khác nhau cần phải lưu ý mọi sản phẩm hoặc sự vật khi tiếp xúc với máu người, ngay cả sau khi vệ sinh cũng phải xử lý để tránh những bệnh lây lan bởi virus.

Lưu ý:

- ✓ Không được chạm vào que thử bằng tay ướt.
- ✓ Không sử dụng que thử quá hạn (hạn dùng que thử được ghi trên lọ que thử)
- ✓ Không được bẻ cong, cắt hoặc vặn que thử.

Những thông tin liên quan đến sức khoẻ

- Nếu bạn bị mất nước, đi tiểu thường xuyên, huyết áp thấp, shock hoặc hôn mê, kết quả đo có thể thấp hơn lượng đường huyết thật. Nếu bạn nghĩ bạn bị mất nước nên liên hệ với bác sĩ của bạn ngay.
- Nếu bạn đã thực hiện theo những bước trong hướng dẫn sử dụng, nhưng vẫn còn những triệu chứng không phù hợp với kết quả test hoặc nếu có những thắc mắc bạn nên liên lạc với bác sĩ của bạn.
- Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng que thử để có thêm thông tin về sức khoẻ.

	Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng		Lưu ý: đọc kỹ hướng dẫn để sử dụng
	Số lô sản xuất		Chỉ sử dụng được 1 lần
	Chỉ sử dụng ngoài cơ thể		Chỉ dùng Pin CR2032 x 1
	Ngày hết hạn sử dụng		Dải nhiệt độ bảo quản
	Sản xuất bởi		Số Cataloge
	Số thứ tự máy (sêri)		Dung dịch thử
	Bao gồm đủ cho <n> lần thử		Đại diện ủy quyền tại Cộng đồng Châu Âu
	Sản phẩm này phù hợp với yêu cầu của tiêu chuẩn 98/79/EC dùng cho thiết bị y tế chuẩn đoán trong ống nghiệm.		

MỤC LỤC

Chương 1: Tìm hiểu máy của bạn

Máy đo đường huyết Sapphirte của MediSmart^R

Hệ thống kiểm tra

Dò code máy

Cài đặt ngày tháng, thời gian

Sử dụng que thử của máy đo đường huyết Sapphirte của MediSmart^R

Chương 2: Thử bằng dung dịch thử

Tại sao phải thử bằng dung dịch thử

Giới thiệu về dung dịch thử

Thực hiện thử bằng dung dịch thử

Hiểu được kết quả của dung dịch thử

Chương 3: Kiểm tra lượng đường trong máu của bạn

Sử dụng bút lấy máu

Lắp 1 kim vào bút lấy máu

Thực hiện kiểm tra đường huyết bằng máu từ đầu ngón tay

Những vùng thử đối chiếu

Tiêu hủy những kim thử đã qua sử dụng

Những kết quả thử không bình thường

So sánh kết quả từ máy của bạn với kết quả tại phòng thí nghiệm

Chương 4: Bộ nhớ của máy, cài đặt

Bộ nhớ, lưu kết quả thử

Xem lại và xoá kết quả thử

Cài đặt máy

Cài đặt nhiệt độ

Cài đặt báo động

Cài đặt đồng hồ

Chương 5: Bảo trì và những sự cố

Lắp pin

Lau chùi máy

Bảo dưỡng và kiểm tra

Vệ sinh bút lấy máu

Những dấu hiệu và sự cố trên màn hình

Chương 6: Thông số kỹ thuật

Thông số

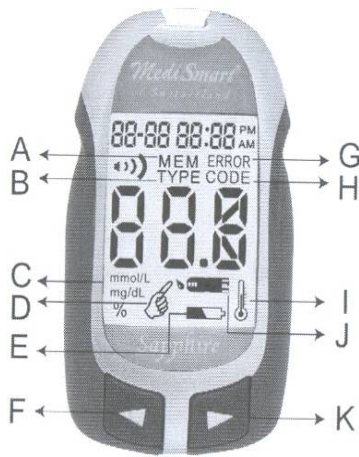
Thông tin về máy

Bảo hành

Chương 1

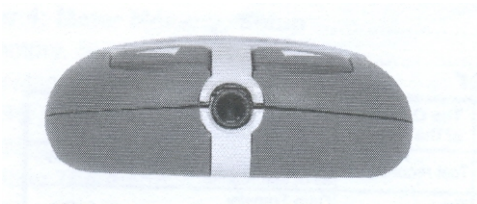
Tìm Hiểu Máy Của Bạn

Máy đo đường huyết Sapphirte của MediSmart[®]



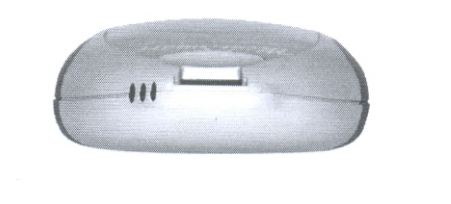
	Miêu tả thể hiện	Ý nghĩa
A	Lưu kết quả thử	Máy sẽ tự động nhớ tất cả kết quả thử
B	Loại	Truyền dữ liệu
C	Đơn vị thử	Đơn vị thử cho glucose là mg/dL
D	Đưa máu hoặc dung dịch thử	Bạn có thể thử mức đường huyết của bạn
E	Tình trạng pin	Khi biểu tượng pin xuất hiện chuẩn bị hay 1 pin khác
F	Nút <	Để khởi động máy hoặc đọc kết quả
G	Số code	Số trên que code hoặc trên lọ que thử
H	Code sai	Máy bị lỗi
I	Nhiệt độ	Biểu tượng nhiệt độ xuất hiện khi nhiệt độ quá thấp hoặc quá cao
J	Lắp que thử	Lắp que thử để bắt đầu thử đường huyết
K	Nút >	Để bật máy hoặc vào cài đặt

Lưu ý: Khi bạn sử dụng phần mềm với máy, biểu tượng “Type” sẽ hiện ra bắt đầu thao tác. Dữ liệu test sẽ được truyền qua cổng USB.



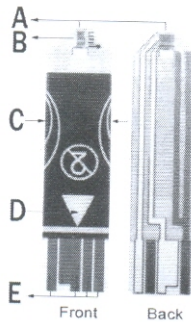
Cổng USB

Để truyền dữ liệu qua máy vi tính

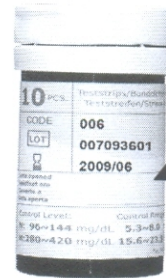


Khe lắp que thử

Để lắp que thử, que kiểm tra hoặc que code



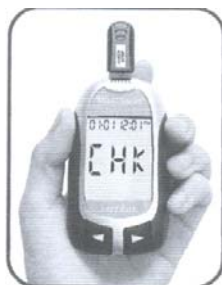
- A. Khu vực lấy máu
- B. Khu vực cắm ứng
- C. Khu vực để cắm
- D. Hướng để lắp que thử
- E. Điện cực



Lọ đựng que thử

Ngày hết hạn sử dụng

Kiểm tra máy: Một que thử kiểm tra mới sẽ đi cùng với máy của bạn



1. Gắn que kiểm tra vào máy, máy sẽ tự động bật.



2. Màn hình sẽ hiện lên chữ “OK”

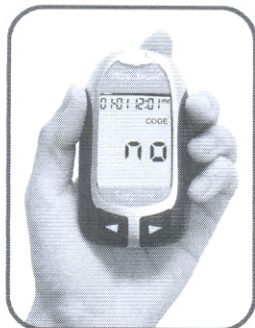


3. Lấy que kiểm tra ra, máy sẽ tự động tắt, cất que thử.

Lưu ý: khi màn hình hiện lên “FAL”, lắp que kiểm tra lại. Nếu “FAL” lại xuất hiện, hãy liên lạc với nhà phân phối để bảo hành.

Dò code máy

Một que code sẽ có sẵn trong mỗi lọ que thử mới. Dò code máy mỗi lần bạn mở một lọ que thử mới.



1. Màn hình sẽ hiện “no Code “ khi lần đầu tiên lắp pin



2. Gắn que code vào khe, màn hình sẽ hiện “OK”

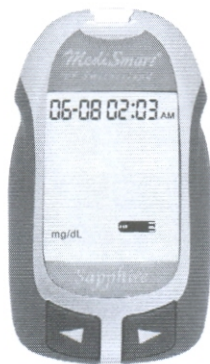


3. Số code thể hiện trên màn hình. Đảm bảo số code trên màn hình đúng với số code trên lọ que thử

Lưu ý: không được bỏ que code cho đến khi bạn dùng hết que thử trong cùng 1 lọ.

Cài đặt thời gian và ngày trong lần đầu tiên sử dụng

Việc cài đặt thời gian và ngày tháng hiện tại trên máy của bạn rất quan trọng nếu bạn sử dụng bộ nhớ của máy hoặc bạn muốn lấy kết quả để đưa vào máy vi tính.



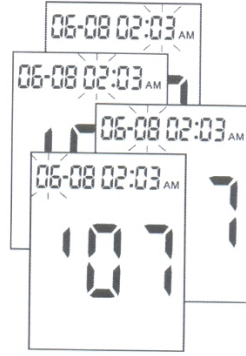
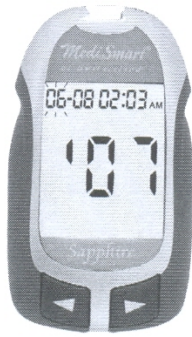
1. Bấm và giữ nút “>” cho đến khi máy mở lên. Bấm nút “>” và thả ra để vào chế độ cài đặt



2. Giờ và ngày tháng sẽ xuất hiện trên màn hình, năm sẽ chớp ở giữa màn hình,



3. Bấm nút “<” để điều chỉnh năm. Bấm và giữ nút “<” để chạy nhanh hơn



4. Bấm và giữ nút “>” để cài đặt năm. Sau đó tháng sẽ chớp lên.

5. Lặp lại bước 3 & 4 để cài đặt ngày, giờ và phút. Vùng chớp lên chính là chỗ bạn cài đặt.

6. Bấm nút “>” để xác nhận việc cài đặt. Màn hình sẽ hiện lên “SCL” và đơn vị đo. Tiếp tục bấm nút “>”, màn hình sẽ hiện bước 1. Bấm và giữ nút “>” trong 3 giây, máy sẽ tắt.

Sử dụng que thử máy đo đường huyết Sapphirte của MediSmart^R

- Chỉ sử dụng với máy đo đường huyết Sapphirte của MediSmart^R.
- Dò code que thử và kiểm tra bằng dung dịch thử mỗi lần mở một lọ que thử mới (xem Chương 2: Kiểm tra với dung dịch thử)
- Giữ que thử trong lọ nguyên thủy của nó.
- Đóng lọ thật chặt ngay sau khi lấy que thử ra để giữ que thử được khô.
- Sử dụng que thử trong vòng 3 phút kể từ lúc lấy ra khỏi lọ.
- Que thử chỉ sử dụng được 1 lần, không sử dụng lại.
- Ghi lại ngày mở lọ que thử để kiểm tra ngày hết hạn trên lọ que thử. Que thử chỉ sử dụng tốt trong vòng 3 tháng kể từ ngày mở lọ hoặc ngày hết hạn sử dụng.
- Cất lọ que thử và máy ở nơi khô mát, bảo quản nơi có nhiệt độ từ 2°C đến 30°C, không làm lạnh que thử.
- Không đưa máu hoặc dung dịch thử vào que thử trước khi bạn lắp vào máy.
- Không tiếp xúc que thử bằng tay ướt, không bẻ cong, cắt hoặc xoắn que thử.

Chương 2

Thử Bằng Dung Dịch Thử

Tại sao phải thử bằng dung dịch thử

Việc kiểm tra máy bằng dung dịch thử cho phép máy và que thử hoạt động đồng bộ và cho kết quả tin cậy. Phải thực hiện kiểm tra bằng dung dịch thử khi:

- ✓ Sử dụng máy đo đường huyết Sapphirte của MediSmart^R lần đầu tiên

- ✓ Mở 1 lọ que thử mới
- ✓ Nghi ngờ máy và que thử hoạt động không đúng
- ✓ Khi làm rơi máy
- ✓ Lặp lại việc kiểm tra nhưng kết quả thử vẫn thấp hoặc cao hơn mong đợi.
- ✓ Thực hành qui trình thử

Giới thiệu về dung dịch thử

- Chỉ sử dụng với que thử của máy.
- Ghi lại ngày mở lọ trên lọ dung dịch. Dung dịch thử sử dụng tốt trong vòng 3 tháng kể từ ngày mở lọ hoặc ngày hết hạn sử dụng ghi trên lọ.
- Không sử dụng lọ que thử đã quá hạn sử dụng.
- Dung dịch thử có thể làm bẩn quần áo, khi đó hãy giặt quần áo bằng xà phòng.
- Đóng chặt lọ sau mỗi lần sử dụng.
- Dung dịch thử bị thừa không được đổ lại vào lọ.
- Bảo quản dung dịch thử ở nhiệt độ phòng khoảng từ 2°C đến 30°C, không làm đông lạnh.

Thực hiện thử bằng dung dịch thử

1. Gắn que thử vào máy theo chiều mũi tên, máy sẽ bật lên. Bảo đảm code que thử trên màn hình giống số code ghi trên lọ que thử.

2. Nếu không thấy kịp số code que thử, hãy lấy que thử ra và lắp lại vào máy. Màn hình sẽ hiện số code que thử.

3. Đặt máy trên 1 mặt phẳng, chẳng hạn như bàn. Mở nắp lọ dung dịch thử và lau đầu lọ bằng khăn mềm

4. Bóp lọ cho đến khi hình thành 1 giọt nhỏ ở đầu lọ, tiếp xúc giọt dung dịch ở khu vực lấy máu của que thử. Khi có tiếng bíp báo đã đủ dung dịch, máy sẽ bắt đầu đếm từ 5 giây và hiện lên kết quả.

5. Kết quả thử sẽ hiện trên màn hình nếu kết quả đo rơi vào dải đo được in trên lọ que thử, rút que thử ra.

6. Tháo que thử ra và vứt vào thùng rác ngay sau khi bạn so sánh xong dải đo được in trên lọ que thử.



Hiểu được kết quả của dung dịch thử

Nhãn trên lọ que thử chỉ ra dải chấp nhận của dung dịch thử. Kết quả bạn có được phải nằm trong dải này. Để đảm bảo bạn so sánh kết quả với mức đúng của dung dịch.

Khi kết quả thử dung dịch nằm trong dải trên lọ que thử, que thử và máy của bạn làm việc đồng bộ.

Nếu kết quả nằm ngoài dải được chấp nhận (in trên nhãn lọ que thử). Sau đây là những điều bạn cần phải giải quyết vấn đề:

<u>Kiểm Tra Sự Cố</u>	<u>Giải Pháp</u>
1. Que thử đưa ra ngoài trong thời gian quá lâu?	➤ Thử dung dịch lại với que thử khác
2. Nắp lọ que thử có được đóng chặt chưa?	➤ Điều này sẽ làm ẩm que thử bên trong. Thay que thử mới.
3. Số code trên màn hình của máy có trùng với số code trên que thử?	➤ Nếu không khớp, lắp que code đúng vào máy và thử lại lần nữa.
4. Máy có hoạt động tốt hay không?	➤ Bạn có thể sử dụng que kiểm tra để xác nhận chức năng hoạt động của máy
5. Dung dịch thử quá hạn sử dụng hay bị bẩn?	➤ Thay bằng dung dịch thử mới để kiểm tra hoạt động của máy
6. Que thử và dung dịch thử có được bảo quản ở nơi khô mát không?	➤ Lặp lại kiểm tra dung dịch với que thử và dung dịch được bảo quản đúng cách.
7. Bạn có làm theo những bước thử đúng chưa ?	➤ Đọc Chương 2 “Thử bằng dung dịch thử” và kiểm tra lại. Nếu vẫn có vấn đề, hãy liên lạc với nhà phân phối để giải quyết.

Chương 3 Kiểm Tra Lượng Đường Trong Máu Của Bạn

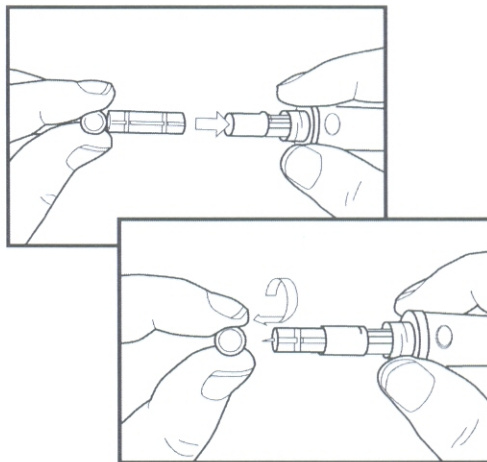
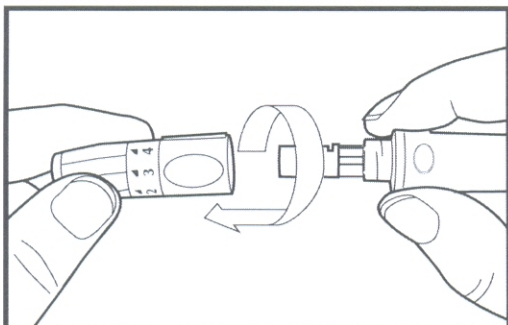
Sử dụng bút lấy máu

Điều chỉnh độ sâu tốt nhất là số thấp nhất sẽ lấy được lượng máu vừa đủ để thử. Thử những vị trí khác nhau để tìm được số tốt nhất cho bạn. Tuyệt đối không dùng chung kim lấy máu với người khác, luôn luôn dùng kim lấy máu mới và vô trùng. Kim lấy máu chỉ sử dụng 1 lần.

Lưu ý: Que thử và kim lấy máu đã qua sử dụng được xem như vật thải sinh học nguy hiểm theo luật địa phương và phải được bỏ đi nếu có nguy cơ lây nhiễm. Người sử dụng phải tham khảo về việc tiêu hủy que thử và kim thử với bác sĩ hoặc chuyên gia y tế.

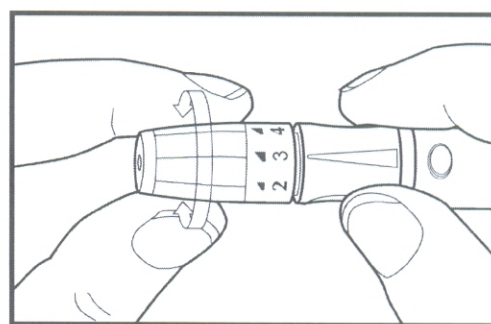
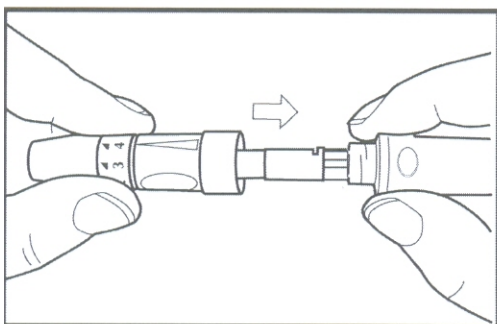
Lắp kim vào bút lấy máu

Trước tiên bạn phải lắp kim vào bút lấy máu để sẵn sàng sử dụng



1. Mở nắp

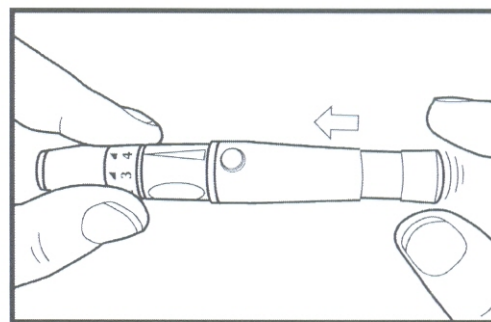
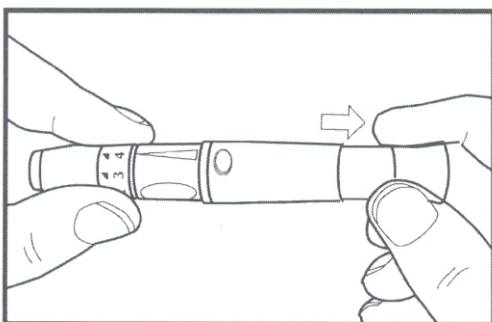
2. Gắn kim vào bút lấy máu sau đó mở miếng bảo vệ



3. Đóng nắp lại

4. Chọn độ sâu theo ý muốn

Lưu ý: Chọn mức 1 - 3 cho da mềm, 4 - 5 cho da trung bình, 6 - 8 cho da dày hoặc da bị chai.



5. Kéo ống trượt của bút lấy máu cho đến khi có tiếng kêu và sau đó thả ra. Bây giờ bút thử máu đã sẵn sàng. Không chạm vào ngón tay bạn khi máy và que thử chưa sẵn sàng.

6. Đặt bút lấy máu qua 1 bên đợi đến khi thử.

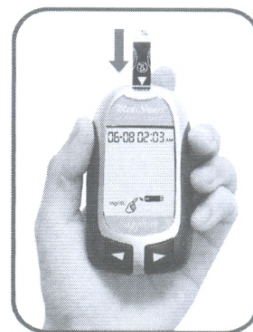
Thực hiện kiểm tra đường huyết bằng máu từ đầu ngón tay



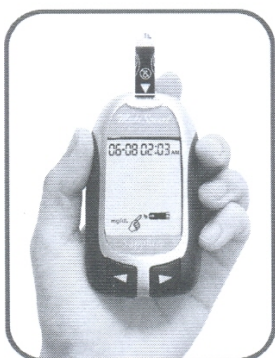
1. Rửa tay bạn với xà phòng và nước ấm. Giữ và hong khô kỹ



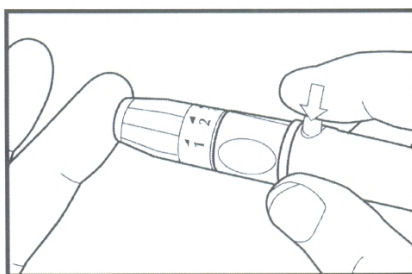
2. Lắp que thử vào máy theo hướng mũi tên. Máy sẽ bật lên. Kiểm tra số code trên máy trùng với số code trên lọ que thử.



3. Nếu bạn không thấy kịp số code, lấy que thử ra và lắp lại vào máy. Sau khi màn hình thể hiện số code. Bạn sẽ thấy màn hình hiện ra như sau.

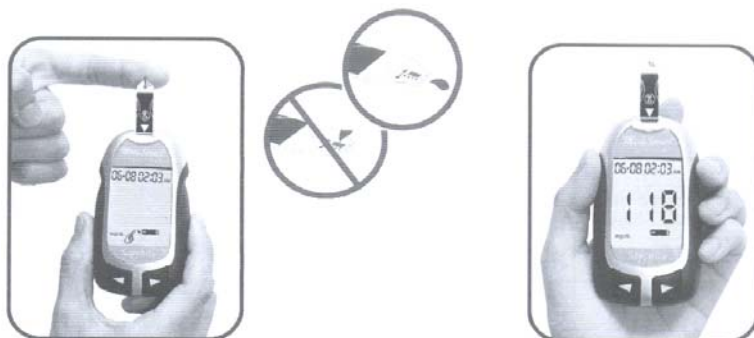


4. Khi hình giọt máu chớp trên màn hình, lúc đó hãy lấy giọt máu từ ngón tay bạn.



5. Đặt bút lấy máu sát vào ngón tay của bạn. Bấm nút cò để khởi động bút thử.

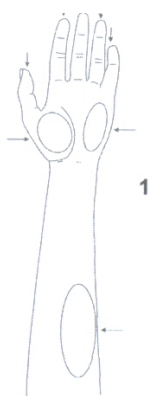
Chú ý: Lau vùng lấy máu trên ngón tay của bạn bằng miếng gạc mềm với cồn. Vui lòng đợi ít nhất 5 giây cho đến khi vùng lấy máu khô và sạch trước khi lấy mẫu máu.



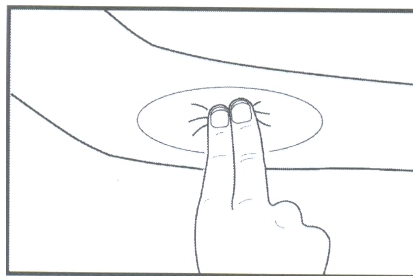
6. Bóp nhẹ ngón tay để máu chảy ra. Chạm giọt máu vào chóp khoang trong của que thử, không đưa máu lên đầu que thử. Đảm bảo lấy đủ máu vào vùng phản ứng nếu không kết quả không chính xác.

7. Tiếng bíp sẽ báo khi máu đã đủ vào vùng phản ứng và kết quả sẽ hiện trên màn hình sau 5 giây.

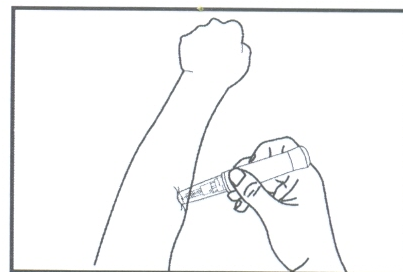
Những vùng thử đối chiếu



1. Hình này cho thấy những khu vực có thể lấy máu

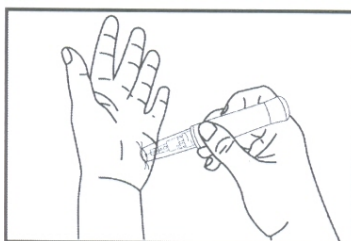


2. Xoa bóp vùng lấy máu cánh tay hoặc bàn tay trong vài

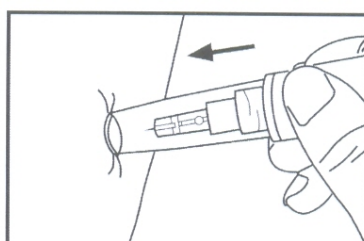


3. Nhấn và giữ 1 đầu bút với cánh tay.

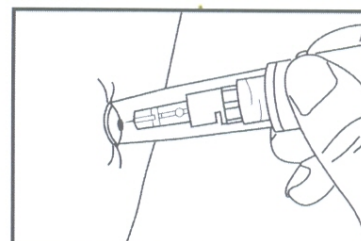
Lưu ý: Tham khảo ý kiến của chuyên gia sức khỏe của bạn trước khi lấy máu ở những vùng khác không phải ngón tay. Vui lòng không sử dụng giọt máu đầu tiên.



4. Nếu bạn chọn bàn tay, lặp lại bước 1 - 3 để lấy máu.

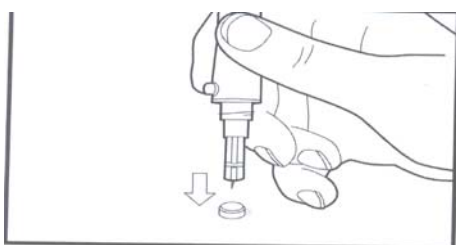


5. Bấm nút cò để kích hoạt bút thử.

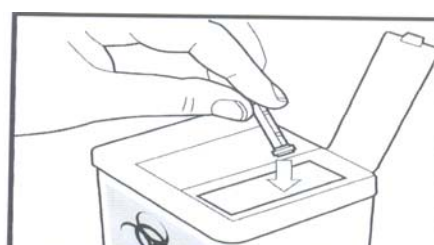


6. Giữ bút thử sâu vào cánh tay hoặc bàn tay để tăng áp lực cho đến khi mẫu máu vừa đủ.

Tiêu hủy những kim thử đã qua sử dụng



1. Mở và tháo nắp vặn của bút lấy máu. Không đụng vào kim đã sử dụng, đâm kim vào nắp kim. Nắm kim thử chắc và kéo ra ngoài an toàn.



2. Bỏ kim đã qua sử dụng vào thùng đựng rác.

Hiểu được kết quả thử của bạn

Que thử của máy đo đường huyết **Sapphire** của MediSmart^R được tham khảo và kiểm tra bằng huyết thanh để so sánh dễ dàng với kết quả ở phòng thí nghiệm. Dải đường huyết bình thường đối với người trưởng thành không bị đái tháo đường là 70 -

120mg/dL (3.9-6.7mmol/L). Hai giờ sau khi ăn, dải đường huyết bình thường đối với người trưởng thành không bị đái tháo đường nhỏ hơn 140mg/dL (7.8mmol/L). Đối với những người bị đái tháo đường, vui lòng tham khảo ý kiến của bác sĩ của bạn về dải đường huyết phù hợp.

I. Những kết quả thử không bình thường

Nếu kết quả thử của bạn không đúng như bạn cảm nhận, hãy làm những bước sau:

1. Thực hiện kiểm tra bằng dung dịch thử - Chương 2 “ Thử với dung dịch thử “.
2. Lặp lại kiểm tra đường huyết - Chương 3 “ Kiểm tra đường huyết của bạn “.
3. Nếu kết quả của bạn vẫn không phản ánh được như bạn cảm nhận, liên lạc với bác sĩ hoặc chuyên gia y tế.

Lưu ý:

- ✓ Độ ẩm quá cao sẽ gây ảnh hưởng đến kết quả thử. Độ ẩm liên quan lớn hơn 90% có thể gây kết quả không chính xác.
- ✓ Tỷ lệ hồng cầu (Hematocrit) nếu quá cao (> 55%) hoặc quá thấp (< 30%) có thể cho kết quả không chính xác.
- ✓ Một số nghiên cứu cho thấy, môi trường có điện từ cũng tác động đến kết quả thử. Không thử nơi có lò vi sóng đang hoạt động.

II. So sánh kết quả từ máy của bạn với kết quả tại phòng thí nghiệm

Những câu hỏi thường gặp là kết quả kiểm tra đường huyết từ máy của bạn so sánh với kết quả ở phòng thí nghiệm như thế nào? Đường huyết của bạn có thể thay đổi rất nhanh, đặc biệt sau khi ăn, uống thuốc, hoặc tập thể dục. Nếu bạn tự kiểm tra vào buổi sáng và sau đó đi đến phòng khám của bác sĩ để kiểm tra đường huyết, kết quả có thể sẽ không giống nhau, ngay cả nếu như bạn đi thật nhanh. Điều này diễn hình không phải do máy của bạn, điều này có nghĩa rằng thời gian trôi qua và đường huyết của bạn đã thay đổi.

Nếu bạn muốn so sánh kết quả từ máy của bạn với kết quả từ phòng thí nghiệm, bạn phải chắc chắn. Mang máy của bạn đến phòng khám của bác sĩ và kiểm tra ở ngón tay trong vòng 5 phút cùng với việc lấy máu từ tay của bạn bởi chuyên gia sức khỏe. Phải nhớ rằng phòng thí nghiệm sẽ sử dụng công nghệ khác với máy đo đường huyết MediSmart Sapphire. Kết quả tự kiểm tra nhìn chung sẽ thấp hơn hoặc cao hơn một ít so với kết quả từ phòng thí nghiệm.

Để có kết quả chính xác và dữ liệu chính xác cho những thông tin quan trọng với những giới hạn, xem hướng dẫn với que thử của bạn.

Chương 4

Bộ Nhớ Của Máy, Cài Đặt

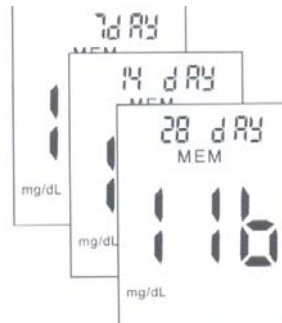
I. Bộ nhớ, lưu kết quả thử

Máy lưu trữ được 480 kết quả thử với giờ và ngày tháng thử. Bạn có thể xem lại bất kỳ lúc nào. Khi bộ nhớ đầy, kết quả thử cũ nhất sẽ bị đẩy ra và kết quả mới được đưa vào, vì vậy rất quan trọng khi bạn cài đặt thời gian và ngày tháng đúng.

Lưu ý:

- ✓ Không thay chế độ điều trị dựa vào 1 kết quả riêng biệt trong bộ nhớ.
- ✓ Bộ nhớ sẽ không bị mất khi thay pin hoặc khi cần phải kiểm tra thời gian, ngày tháng vẫn đúng. Xem phần “cài đặt thời gian, ngày tháng” ở chương 1.
- ✓ Khi bộ nhớ đã đầy, thì kết quả cũ nhất sẽ bị xóa.

II. Xem lại và xóa kết quả thử



1. Bấm và giữ nút “>” cho đến khi máy mở.
2. Bấm nút “<” để xem kết quả thử mới nhất.
3. Bấm nút “>” để xem những kết quả trước đó theo thứ tự từ gần nhất đến cũ nhất.
4. Để xóa kết quả thử, bấm và giữ nút “<” hơn 3 giây. Màn hình sẽ hiện lên “DEL”
5. Tiếp tục bấm “<” không thả ra, những kết quả xem lại gần nhất sẽ bị xóa.
6. Bấm nút “<” và thả ra để xem kết quả trung bình cho 7 ngày gần nhất.
7. Bấm nút “>” để xem kết quả trung bình cho 7, 14, 30 hoặc 90 ngày.
8. Bấm nút “<” để đóng chức năng bộ nhớ.

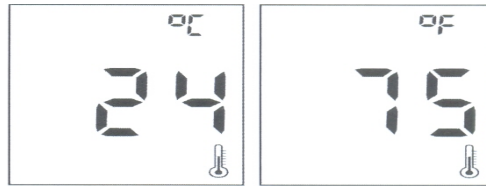
3. Cài đặt máy

Sử dụng chế độ cài đặt

Bằng cách sử dụng chế độ cài đặt, bạn có thể cá nhân hóa máy của bạn phù hợp theo yêu cầu. Đây là những đặc trưng bạn có thể làm theo yêu cầu:

- ✓ Giờ và ngày, tháng – Để cài đặt xem Chương 1.
- ✓ Nhiệt độ – Để xem nhiệt độ hiện tại.
- ✓ Chuông báo – Để nhắc nhở việc kiểm tra.
- ✓ Tiếng bíp – Để cho thấy được nút đã được bấm.
- ✓ Đồng hồ – Để xem thời gian.

Cài đặt đồng hồ

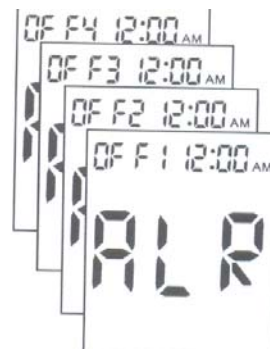


1. Bấm nút “>” để mở máy.
2. Bấm nút “<” và nút “>” cùng 1 lúc và giữ trong vòng 3 giây. Máy sẽ vào chế độ nhiệt độ °C.
3. Bấm nút “>” và máy sẽ chuyển qua nhiệt độ °F.
4. Bấm nút “>” lần nữa và máy sẽ chuyển qua chế độ chuông báo.

Cài đặt chuông báo



1. Bấm nút “<” để bật chuông mở hoặc tắt. “On” hoặc “Off” sẽ xuất hiện bên góc trái của màn hình.
2. Bấm nút “>” khi màn hình thể hiện “OFF “ để thay chế độ chuông báo của máy sang chế độ cài đặt tiếng bíp.
3. Bấm nút “>” khi màn hình hiển thị “On” 2 chữ số đầu của giờ sẽ chớp. Bấm nút “<” để điều chỉnh giờ.



4. Nếu thời gian chỉ 12:00 AM bạn phải bấm nút “<” 12 lần để chuyển qua PM. Bấm nút “>” để xác nhận.
5. Phút sẽ chớp, bấm nút “<” để điều chỉnh phút và bấm “>” xác nhận cài đặt.
6. Có thể thiết lập chế độ chuông báo theo yêu cầu của bạn. Lặp lại bước 2 - 5 rồi bấm nút “>” để xác nhận việc cài đặt cho đến khi chuyển qua chế độ cài tiếng bíp như hình trên.
7. Nếu bạn không muốn chuông báo mở lên vui lòng xác nhận mỗi lần chuông báo hiện “OFF” tại góc trái trên của màn hình. Bấm nút “>” để vào chế độ cài tiếng bíp như hình trên.

Cài đặt tiếng bíp cho chuông báo



1. Bạn sẽ thấy chế độ cài đặt tiếng bíp sau khi cài đặt chuông báo được xác nhận. Bấm nút “<” để mở “On” / “OFF” trên màn hình.

2. Bấm nút “>” để xác nhận.

Cài đặt đồng hồ

Sau khi xác nhận cài đặt tiếng bíp, máy sẽ vào chế độ đồng hồ.



1. Bạn sẽ thấy giây đếm ở giữa màn hình, 2 số (vùng tháng) và 2 số (vùng ngày) ở trên góc trái màn hình, 2 số (vùng giờ) và 2 số (vùng phút) ở trên góc phải màn hình.

2. Chuông báo sẽ kêu khi thời gian đồng hồ trùng với thời gian cài đặt ở chế độ chuông báo. Bạn có thể tắt chuông bằng cách bấm “<” hoặc nó sẽ tự tắt sau 10 giây.

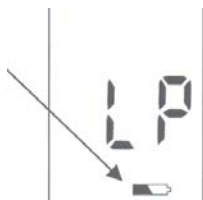
3. Bấm “>” để thoát chế độ cài đặt máy.

Chương 5

Bảo Trì Và Những Sự Cố

Lắp pin

Máy sử dụng 1 pin CR2032. Pin tiêu chuẩn sẽ sử dụng được 1000 lần test. Lắp pin khi lần đầu tiên bạn sử dụng máy hoặc thay pin mới khi chữ “LP” hiện lên và biểu tượng pin thấp hiện trên màn hình.



- Biểu tượng pin yếu: Màn hình sẽ hiện “no CODE” khi lần đầu tiên pin được lắp. Vui lòng cài đặt code máy của bạn đúng.

Lưu ý:

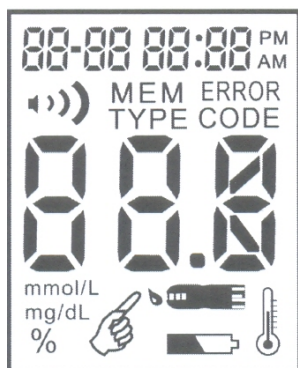
1. Máy sẽ không xóa dữ liệu trước sau khi bạn thay pin.
2. Bạn phải cài đặt lại thời gian, ngày tháng sau khi thay pin.
3. Pin CR2032 có sẵn tại các cửa hiệu.
4. Tháo pin ra ngoài khi bạn không sử dụng máy trên 1 tháng.

Lau chùi máy

Việc chăm sóc máy đo đường huyết **Sapphire** không cần phải yêu cầu chế độ vệ sinh đặc biệt. Vui lòng bảo quản máy không bị dơ, bụi, vết máu và vấy nước. Làm theo những hướng dẫn này để giúp bạn bảo quản máy tốt nhất.

Nên	Không nên
<ul style="list-style-type: none">- Đảm bảo máy đã tắt- Lau nhẹ bề mặt của máy bằng vải mỏng làm ướt nhẹ.	<ul style="list-style-type: none">- Làm ẩm /ướt ở khe nhận que thử- Xịt dung dịch làm sạch thẳng lên máy- Đặt máy dưới nước hoặc chất lỏng- Đổ chất lỏng vào máy

Bảo dưỡng và kiểm tra



- Máy Sapphire cần rất ít hoặc không cần bảo dưỡng với việc sử dụng bình thường. Nó sẽ tự động kiểm tra hệ thống mỗi lần khởi động và sẽ cho bạn biết nếu có vấn đề (Xem “ Những dấu hiệu trên màn hình “) và bạn sẽ biết phải làm gì.

- Để đảm bảo màn hình làm việc chuẩn, tắt máy, bấm và giữ nút “<” để thấy toàn bộ màn hình thể hiện. Tất cả những thể hiện sẽ rõ ràng và nhìn giống như hình bên, nếu không vui lòng liên lạc với nhà phân phối.

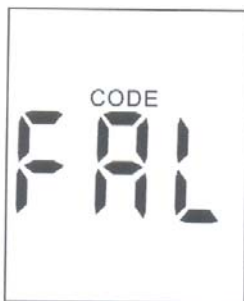
Vệ sinh bút lấy máu

Để vệ sinh bút lấy máu, lau với vải mềm có thấm ít nước tẩy nhẹ. Không đặt cả bút lấy máu dưới nước.

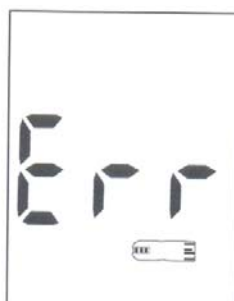
Để tẩy trùng nắp đậy sau khi rửa sạch bằng cách để vào cồn 70% - 75% trong vòng 10 phút (ít nhất 1 lần trong tuần). hong khô sau khi tẩy trùng.

Những dấu hiệu trên màn hình và sự cố

Không bao giờ quyết định xử lý dựa vào những dấu hiệu sai. Nếu bạn có những quan tâm, vui lòng liên hệ với nhà phân phối



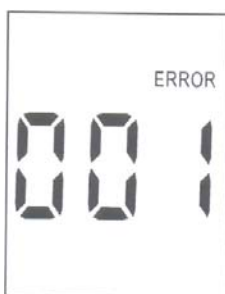
Việc nhận code bị thất bại
Giải quyết: lắp lại que code.
Nếu "Fal" xuất hiện lại. Liên lạc với nhà phân phối.



Que thử đã sử dụng hoặc bị ẩm.
Giải quyết: thay bằng que thử mới.



Pin yếu
Giải quyết: thay pin mới.



Lỗi hệ thống
Giải quyết: Trước tiên thay pin.
Nếu lỗi này xuất hiện lại, liên lạc với nhà phân phối.



Lỗi hệ thống
Giải quyết: Trước tiên, thay pin.
Nếu lỗi này xuất hiện lại, liên lạc với nhà phân phối.



"Ht" và biểu tượng nhiệt độ xuất hiện. Nhiệt độ quá cao, dải nhiệt độ yêu cầu bên ngoài là 50°F ~ 104°F (10 °C ~ 40°C). Điều này cảnh báo người sử dụng rằng kết quả không chính xác có thể xảy ra nếu vẫn tiếp tục thử.
Giải quyết: Đặt máy ở 1 nơi có nhiệt độ 50°F ~ 104°F (10 °C ~ 40°C).



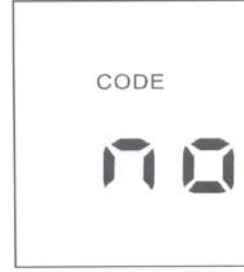
"Lt" và biểu tượng nhiệt độ xuất hiện . Nhiệt độ quá thấp, dải nhiệt độ yêu cầu bên ngoài là 50°F ~ 104°F (10 °C ~ 40°C). Điều này cảnh báo người sử dụng rằng kết quả không chính xác có thể xảy ra nếu vẫn tiếp tục thử.
Giải quyết: Đặt máy ở 1 nơi có nhiệt độ 50°F ~ 104°F (10 °C ~ 40°C).



Kết quả kiểm tra cao hơn 630mg/dL. Giải quyết:
Thử lại, nếu kết quả vẫn như vậy, vui lòng liên hệ với chuyên gia sức khỏe.



Kết quả thử thấp hơn 20mg/dL. Giải quyết: Thử lại, nếu kết quả vẫn như vậy, vui lòng liên hệ với chuyên gia sức khỏe



Lần đầu tiên lắp pin và máy chưa nhận code. Giải quyết: xác nhận code máy.

Chương 6

Thông Số Kỹ Thuật

Thông số

		Thông số
Dải đo		20 ~ 630mg/dL
Thời gian đo		5 giây
Bộ nhớ		480 kết quả thử.
Điều kiện vận hành	Nhiệt độ	50°F ~104°F (10 °C ~ 40°C)
	Độ ẩm liên quan	R.H ≤ 90%
Mẫu máu		0.6 µl
		Mẫu máu từ ngón, cánh tay và bàn tay
Tỉ lệ hồng cầu (Hct)		30 ~ 55 %
Nguồn điện		1 pin CR2032
Tuổi thọ pin		Hơn 1.000 lần thử.
Kích thước màn hình LCD		42 x 32.6 (mm)
Kích thước máy: cao x rộng x sâu		88 x 50 (đáy) /47(đỉnh) x19.88 9mm)
Trọng lượng		58 gram không kể pin.
Nguyên tắc vận hành		Công nghệ cảm ứng sinh học điện hóa.

Thông tin về máy

- Máy và que thử Sapphire MediSmart phù hợp với tiêu chuẩn IVD 98/79/EC
- Bút lấy máu phù hợp với MDD 93/42/EEC
- Kim lấy máu phù hợp với MDD 93/42/EEC
- Bộ phần mềm GlucoManager
- Nhà sản xuất: Lobeck Medical Ltd
- 5073 Oberfrick, Switzerland theo tiêu chuẩn CE 0408

Dịch vụ và bảo hành

Máy đo đường huyết Sapphirte của MediSmart^R được thiết kế để sử dụng ngoài cơ thể (IVD).

Lobeck Medical Ltd không khuyến khích và không chịu trách nhiệm khi sử dụng que thử khác với máy đo đường huyết MediSmart Sapphire. Bảo hành của nhà sản xuất máy chỉ có hiệu lực khi sử dụng theo đúng hướng dẫn được in trong bảng hướng dẫn sử dụng và chỉ hiệu lực khi máy đo đường huyết MediSmart Sapphire sử dụng với que thử của máy đo đường huyết MediSmart Sapphire.

Bảo hành của nhà sản xuất: Lobeck Medical Ltd bảo hành máy miễn phí về vật tư và nhân công trong thời gian 3 năm kể từ ngày mua máy.

Chế độ bảo hành không áp dụng cho những trường hợp sử dụng máy đo đường huyết MediSmart Sapphire hư hỏng do tai nạn, bị thay đổi sửa chữa.

CÔNG TY TNHH ĐẦU TƯ & CÔNG NGHỆ HÙNG HY

NHÀ PHÂN PHỐI CHÍNH THỨC TẠI VIỆT NAM

5-6 Khu B Nguyễn Văn Lượng, P.10, Q.Gò Vấp, Tp. HCM

Tel: (08) 3984 3646 – 3984 6099 - Fax: (08) 3984 6099 - Hotline: 0903 87 77 75

Chi nhánh: 28 Nguyễn Giản Thanh, P.15, Q.10, Tp.HCM. ĐT: 3979.7023

E-mail: hunghyco@gmail.com Website: www.hunghy.com.vn